

Anestezie generală

Ghid pentru tineri

Anestezie generală

Anestezia generală constă în utilizarea de către medicul anestezișt a unui medicament (sau, uneori, a unui gaz) anestezic care îți provoacă o stare de somn profund, pe parcursul căreia nu poți vedea, auzi sau simți nimic. Acest lucru înseamnă că nu ești conștient(ă) și nu te poți trezi înainte de a trece efectul anesteziei. Anestezia generală este esențială pentru multe proceduri medicale, inclusiv operații (intervenții chirurgicale) și unele examinări medicale.

Echipa de anesteziere

Anesteziștii sunt medici care au urmat o pregătire specializată în utilizarea medicamentelor anestezice pentru a îți asigura confortul și siguranța în timpul unei intervenții chirurgicale și/ sau al unor examinări. Tu și părintele tău, sau persoana care te îngrijește (aparținătorul), vă veți întâlni cu un anestezișt înainte de a fi supus(ă) procedurii. Acesta va stabili împreună cu voi un plan pentru anestezie și ameliorarea durerii în urma procedurii și vă va sta la dispoziție pentru a răspunde la orice întrebări ați putea avea. Pe durata operației sau a examinării, anesteziștul va fi sprijinit de alți membri ai personalului, de exemplu de doctori asistenți anesteziști, de cadre medicale din secția de chirurgie (denumite uneori ODP) și de asistenți medicali instrumentiști. De asemenea, este posibil să fii chemat(ă) la o evaluare clinică prealabilă cu câteva zile sau săptămâni înainte de procedură. În acest caz, un asistent medical îți va adresa întrebări cu privire la starea ta de sănătate și va solicita efectuarea unor examinări care ar putea fi necesare. Aceasta este încă o ocazie pentru tine și părintele sau aparținătorul tău de a adresa întrebările pe care le-ați putea avea.

Consimțământ

Anesteziștul va stabili împreună cu tine și cu părintele sau aparținătorul tău un plan pentru îngrijirea ta. Nu se va întâmpla nimic până când planul nu va fi discutat și aprobat. Poți adresa oricâte întrebări vrei, astfel încât să înțelegi tot ceea ce ți se va întâmpla și să îți dai „consimțământul” (acordul) cu privire la acest plan. Fie tu, ori părintele sau aparținătorul tău veți semna un formular de consimțământ când sunteți de acord cu planul propus pentru îngrijirea ta. Părintele sau aparținătorul tău va trebui să-și dea consimțământul pentru intervenția chirurgicală în cazul în care tu nu ai încă vârsta necesară pentru a îți semna propriul formular de consimțământ. Pe măsură ce înaintezi în vârstă, vei putea interveni într-o mai mare măsură în luarea acestor decizii.

În linkurile de mai jos poți citi informații detaliate despre consimțământ în cazul copiilor și tinerilor:

Anglia: <https://bit.ly/NHS-consent>

Scotia: <https://bit.ly/NHSinform-consent>.

Pregătirea pentru anestezie

Starea ta de sănătate

- Trebuie să fii cât se poate de sănătos sau sănătoasă înainte de a-ți se administra anestezia. Adoptarea unui stil de viață sănătos înainte de anestezie te va ajuta să te recuperezi mai repede.
- Dacă poți, în cele șase săptămâni de dinaintea operației, încearcă să eviți să inspiri fumul sau vaporii de țigări ale altor persoane. De asemenea, este important și ca tu însuți (însăși) să nu fumezi și să nu utilizezi dispozitive de *vaping*. În considerare posibilitatea de a-i ruga pe cei cu care locuiești ca, dacă sunt fumători, să fumeze sau să utilizeze dispozitivele de *vaping* în exterior în această perioadă. Renunțarea la fumat sau reducerea numărului de țigări fumate cu puțin timp înainte de intervenția chirurgicală poate reduce durata șederii în spital și poate favoriza vindecarea rănilor și îmbunătățirea funcției pulmonare.
- Nu trebuie să consumi alcool în zilele și săptămânile premergătoare intervenției chirurgicale. O cantitate prea mare de alcool poate afecta funcțiile ficatului și poate încetini vindecarea și recuperarea.
- Pentru siguranța ta, anestezistul trebuie informat dacă iei pilule contraceptive, suplimente de orice fel sau droguri recreaționale.
- Atunci când anestezistul te întreabă dacă fumezi, consumi alcool sau alte substanțe, te rugăm să răspunzi sincer. Știm că poate fi stânjenitor să discuți despre aceste subiecte așa că, dacă preferi ca părintele sau aparținătorul tău să nu fie prezent, poți cere să vorbești singur(ă) cu anestezistul. Să fii sincer nu înseamnă că vei da de bucluc!
- Dacă vei fi supus(ă) unei intervenții chirurgicale, ar trebui, de asemenea, să îți revizuești dieta și forma fizică. Poți folosi perioada în care aștepti să fii operat(ă) pentru a-ți menține cea mai bună formă fizică posibilă, astfel încât să te poți recupera mai ușor și să îți revii cât mai repede la normal. Poți afla mai multe informații despre cum să te pregătești pentru o intervenție chirurgicală pe site-ul nostru, care este disponibil în mai multe limbi aici: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages.
- Dacă ai probleme medicale pe termen lung care nu sunt ținute sub control, fie tu, ori părintele sau aparținătorul tău trebuie să contactați medicul de familie sau specialistul înainte de data operației și să îl anunțați că urmează să fii supus(ă) unei anestezii. Poți discuta cu acesta despre măsurile pe care trebuie să le iei împreună cu anestezistul pentru a fi cât mai în siguranță în timpul spitalizării.
- Adu cu tine la spital medicamentele pe care le iei în mod regulat. Personalul spitalului îți va spune dacă trebuie să încetezi acele tratamente.
- Dacă este posibil, află informații despre orice alergii sau reacții la anestezice pe care le-au avut membrii familiei tale, astfel încât să îi poți comunica acest istoric anestezistului tău.
- Efectuarea unui test de sarcină prin recoltarea unei probe de urină este o practică standard pentru orice tânără care a avut deja prima menstruație și are vârsta de

peste 12 ani. Acest lucru se datorează faptului că sarcina, chiar și în fază incipientă, poate afecta modul în care funcționează unele anestezice, prin urmare anestezistul trebuie să fie informat cu privire la acest lucru. De asemenea, unele tratamente și teste pot să dăuneze fătului. Medicii și asistenții medicali înțeleg că aceasta poate fi o chestiune sensibilă de discutat, de aceea modalitatea cea mai sigură și mai corectă este de a testa pe toată lumea. Personalul spitalului este obișnuit să efectueze aceste teste în mod rapid și foarte discret.

Mai multe informații pot fi găsite aici:

<https://flipbooks.leedsth.nhs.uk/LN005583.pdf>.

Consumul de alimente și băuturi înainte de anestezie

- Spitalul trebuie să îți dea instrucțiuni clare despre momentul din care nu mai poți mânca și bea înainte de operație.
- Este important pentru siguranța ta să urmezi aceste instrucțiuni. Dacă în timpul administrării de anestezic există alimente sau lichide în stomacul tău, acestea ar putea urca în faringe și ar putea intra în plămâni. Acest lucru poate provoca sufocare sau afectarea gravă a plămânilor. În mod normal, vei fi încurajat(ă) să bei cantități mici de lichid limpede (de obicei apă sau suc de fructe diluat) - ceea ce este fără riscuri până aproape de momentul anesteziei.

Îmbrăcămintea

- Poartă ceva lejer și confortabil, care să fie ușor de spălat după aceea. Evită să porți haine noi sau scumpe când vii la spital.
- Întreabă dacă trebuie să îți aduci pijamale, papuci și/ sau un halat de casă.
- Adu-ți ceva în care să te schimbi pentru a merge acasă.
- Se poate să fii rugat/ă să te îmbraci cu o cămașă de spital.
- În mod normal, poți purta lenjeria intimă atunci când mergi în sala de operație, inclusiv sutienul, dacă nu are armături metalice, dar verifică acest lucru cu asistenta. Este posibil ca uneori să fie necesară înlăturarea lenjeriei intime în timpul operației sau al examinării.
- Uneori, chirurgul poate rade o parte din părul din zona chirurgicală, dar în mod normal îți va spune în prealabil dacă acest lucru este necesar.
- Este posibil să ți se ceară să îți pui șosete elastice lungi până la genunchi înainte de operație. Acestea ajută la menținerea unei bune circulații a sângelui în zona picioarelor pentru a preveni formarea cheagurilor de sânge.

Bijuteriile și machiajul

- Te rugăm să lași acasă toate bijuteriile și piercingurile decorative, dacă este posibil. Dacă nu îți poți scoate bijuteriile, ar trebui să le poți acoperi cu bandă adezivă pentru a preveni deteriorarea lor sau a pielii tale.

- Te rugăm să eviți purtarea machiajului, a genelor false și a oricărui tip de ornamente pentru unghii (unghii false, geluri, acrilice, lac de unghii etc.). Genele false îți pot afecta ochii în timpul somnului, iar ornamentele pentru unghii pot împiedica buna funcționare a echipamentelor de monitorizare. Este posibil ca acestea să trebuiască să fie îndepărtate de membrii personalului spitalului, ceea ce întârzie tratamentul.

Cum să îți umpli timpul

- De multe ori se așteaptă mult.
- Adu-ți ceva de făcut (de exemplu, o carte, o revistă sau telefonul mobil). Te rugăm să nu îți uiți căștile și încărcătoarele.
- Te rugăm să nu fumezi și să nu mesteci gumă în timpul acestei perioade de așteptare, și să respecti cu atenție indicațiile privind consumul de alimente și băuturi.

Administrarea anesteziei

- În mod obișnuit, anestezistul va începe să-ți administreze anestezia într-o încăpere de lângă sala de operație, numită sala de anestezie. Uneori, aceasta poate fi administrată în sala în care va avea loc operația sau examinarea.
- În mod normal, anestezistul începe anestezia administrând niște medicamente prin intermediul unei canule (pentru mai multe informații despre aceasta, vezi mai jos). În cazuri mai rare, ți se va cere să inspiri un gaz care miroase puțin a carioci. Anestezistul va discuta cu tine și părintele sau aparținătorul tău despre metoda cea mai potrivită pentru tine.
- Administrarea medicamentelor prin canulă este cel mai rapid mod de a te anestezia. Dacă inspiri gazul, ți se va pune o canulă de îndată ce adormi, astfel încât anestezistul să îți poată administra mai mult anestezic, analgezice sau alte medicamente și lichide în timpul procedurii. Oricare dintre aceste metode te poate face să te simți ușor amețit(ă) înainte de a adormi.
- Dacă vrei, părintele sau aparținătorul tău poate rămâne cu tine până când adormi. După aceea, te poate aștepta într-o sală de așteptare sau în salon. Ca alternativă, o asistentă medicală va rămâne cu tine în timp ce anestezicul începe să acționeze.

Canula

- O canulă este un tub din plastic, subțire și flexibil, care se introduce într-o venă, de obicei pe dosul palmei.
- Este posibil să ți se ofere pentru dosul palmei o cremă pentru amortire sau un spray rece special, pentru a reduce orice disconfort în momentul introducerii canulei.
- Pentru a introduce canula în mână se folosește un ac subțire și mic, care este apoi îndepărtat.
- De îndată ce canula este introdusă, medicamentele pot fi administrate prin ea fără a se mai folosi alte ace. Uneori, acest lucru poate provoca o mică senzație de răceală, furnicături sau un disconfort ușor.
- De obicei, canula este lăsată la locul ei după operație, pentru cazul în care ai nevoie de analgezice, lichide sau alte medicamente mai târziu.

În timpul anesteziei

- Un anestezist va sta cu tine tot timpul.
- Sarcina anestezistului este de a te menține în siguranță și de a îți administra suficient anestezic și analgezic pentru a te menține adormit(ă) până la terminarea operației.
- Anestezistul te monitorizează îndeaproape pe tot parcursul operației (inclusiv tensiunea arterială, frecvența cardiacă și respirația).

Trezirea după procedură

- Operațiile și examinările au durate diferite, dar de îndată ce procedura se termină, anestezistul va înceta să îți administreze medicamentele anestezice. Acest lucru îți va permite să te trezești după aproximativ cinci minute.
- Cel mai probabil, te vei trezi în salonul de recuperare, dar este posibil să nu îți amintești acest lucru în primele câteva minute sau să nu îți dai seama exact unde te afli. Un membru calificat al echipei chirurgicale, de obicei o asistentă de recuperare, se va ocupa de tine.
- Cum te vei simți după aceea va depinde de tipul de procedură și de anestezicul care ți-a fost administrat. Unele persoane pot avea dureri în gât sau senzația de gât uscat, dureri de cap sau se pot simți puțin somnoroase. În mod normal, anestezistul îți va da medicamente care te vor ajuta să nu simți greață sau să ți se facă rău, dar te vei simți mai bine și după ce bei sau mănânci ceva. Uneori, s-ar putea să simți că ți-e rece sau să ai frisoane. În acest caz, ți se va oferi o pătură cu care să te încălzești.

Tratamentul durerii

- Este important să se prevină și să se trateze durerea, iar unele persoane (și anumite tipuri de operații) au nevoie de o ameliorare a durerii mai puternică decât altele.
- Este mai ușor să tratezi durerea înainte ca aceasta să se agraveze, așa că ar trebui să ceri ajutorul asistentei de recuperare sau al anestezistului ori de câte ori începi să te simți inconfortabil, în loc să aștepti până când se agravează.

Înapoi în salon

- Este posibil să te simți foarte obosit(ă) la început.
- Dacă ai probleme, anunță pe cineva, ca să te poată ajuta. Este posibil să fii nevoit(ă) să apeși o sonerie sau să îți rogi părintele sau aparținătorul să îți găsească o asistentă.
- Cât de repede vei putea mânca și bea din nou va depinde de tipul de procedură și de analgezicele pe care le-ai luat. Asistenta medicală sau medicul anestezist te va putea informa despre acest lucru.
- Vei rămâne în spital până când vei putea pleca acasă în siguranță. În cazul multor proceduri poți pleca acasă în aceeași zi, dacă ești o persoană sănătoasă și dacă procedura este simplă.

Riscuri asociate cu anestezicul

Anestezicele actuale sunt foarte sigure. Există unele reacții adverse frecvente care sunt asociate cu medicamentele anestezice sau cu echipamentele utilizate, dar acestea nu sunt, de obicei, grave sau de lungă durată. Anestezistul va discuta cu tine și cu părintele sau aparținătorul tău despre riscurile pe care le consideră a fi mai semnificative în cazul tău. Poți citi mai multe detalii despre riscurile asociate cu anestezia pe site-ul nostru, care este disponibil în mai multe limbi aici:

www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages.

Anestezie locală și regională

- Uneori poți alege să rămâi treaz(ă) în timpul operației. Chirurgul și/sau anestezistul vor discuta cu tine și cu părintele sau aparținătorul tău dacă în cazul tău există această posibilitate. În acest caz, ți se pot administra injecții cu anestezic local pentru a amorți o parte a corpului, astfel încât să nu simți durerea în zona respectivă.
- În cazul în care vrei să rămâi treaz(ă), poți discuta despre acest lucru în timpul evaluării prealabile.

Dacă vrei să afli mai multe

- Poți afla mai multe informații de pe site-ul nostru, care este disponibil în mai multe limbi aici: www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages.

Declinarea responsabilității

Depunem toate eforturile pentru a păstra informațiile din acest prospect exacte și actualizate, dar nu putem garanta acest lucru. Nu ne așteptăm ca aceste informații generale să ofere răspuns la toate întrebările pe care le-ați putea avea sau să trateze tot ceea ce poate fi important pentru dvs. Trebuie să discutați cu privire la opțiunile dvs. și orice preocupări aveți cu echipa dvs. medicală, utilizând acest prospect ca ghid. Prospectul nu trebuie considerat un sfat medical. Nu poate fi utilizat în scopuri comerciale sau de afaceri. Pentru precizări legale complete, vă rugăm să faceți clic aici

(www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/romanian).

Toate traducerile sunt furnizate de comunitatea de traducători Translators Without Borders (Traducători fără frontiere). Calitatea acestor traduceri este verificată pentru a obține traduceri cât mai exacte, dar există riscul de inexactități și de interpretare greșită a unor informații.

Spune-ne părerea ta

Așteptăm sugestiile tale pentru a îmbunătăți această broșură.

Dacă ai comentarii cu privire la broșură te rugăm să le trimiți prin e-mail la adresa: patientinformation@rcoa.ac.uk

Royal College of Anaesthetists

Churchill House, 35 Red Lion Square, Londra WC1R 4SG
020 7092 1500

www.rcoa.ac.uk

Ediția a patra, octombrie 2024

Această broșură va fi revizuită în termen de trei ani de la data publicării.

© 2024 Royal College of Anaesthetists și Association of Paediatric Anaesthetists of Great Britain and Ireland

Această broșură poate fi copiată în scopul producerii de materiale informative pentru pacienți. Vă rugăm să citați sursa originală. Dacă doriți să folosiți o parte din broșură într-o altă publicație, trebuie să specificați sursa în mod adecvat și să eliminați siglele, mărcile și imaginile. Pentru mai multe informații, vă rugăm să ne contactați.